

بزار ڈشا — ڈرامہ نگار

جارج بزار ڈشا ڈبلن میں جولائی ۱۸۵۶ء میں پیدا ہوا، اس وقت وہ ۹۰۵ سال کا ہے، اور "ایپل کارت" (مطبوعہ سنہ ۱۹۲۹ء) یا "جینیو" (مطبوعہ سنہ ۱۹۳۸ء) کی طرز کا ایک طبیہ ڈرامہ لکھنے میں مصروف ہے، جلدی جو بزار ڈشا گوشت بالکل نہیں کھاتا، وہ نہ سگرٹ پیتا ہے۔ نشرب - اسے صرف کام کرنے میں مز آتا ہے۔ ڈرامہ نوبی کے علاوہ پبلک تقریبیں — پنفلٹ - مباختہ۔ ماقاتیں۔ جلے، در تقریباً ہر موضوع پر اخباری مضمایں شاکی زندگی کا مشغله رہے ہیں۔ شایخیدہ سے سنجیدہ سٹک پر بڑے ہلکے پھلکے انداز میں تبصرہ کرتا ہے۔ اس کی معلومات بڑی دیسیں ہے جس کا اظہار وہ اپنے ڈراموں میں کرتا رہتا ہے۔ شاکی شادی ۱۸۹۸ء میں ہوئی تھی۔ اس کی بیوی کا انتقال سنہ ۱۹۳۳ء میں ہوا۔ الخصر جارج بزار ڈشا ایک غیر معمولی انسان ہے، جس کا صحیح مقام اس کی وفات کے بعد ہی معلوم ہو گا۔

شیکپیر کی ذاتے بعد تقریباً تین سو سال تک بروطانوی ڈرامہ پر مردنی چھائی رہی۔ کبھی کبھار کوئی شاہکار نظر آتا تھا۔ مثلاً لوڈ اسٹھن کا ڈرامہ "شی اسٹوپس ٹو کونکر" یا شیری ڈن کا ڈرامہ "دی اسکول فار اسکینڈل" یا والٹ کا ڈرامہ "دی اپیارٹس آف بی انگارنٹ"۔ یہ سچ ہے کہ ستھویں صدی کے آغاز سے انیسویں صدی کے آخری تھیٹر کو چوٹی کے ڈرامہ نگاروں کے بجائے دراصل بڑے بڑے ایکٹر چلا رہے تھے، ستھویں صدی میں اپنے ڈرامہ نگاروں کی قلت کا سبب ایک تو شیکپیر کی ذات تھی، دوسرے "پیورٹینزرم" کا عروج تھا، اسی زمانہ میں ہنری فیلڈنگ کی ہجومیات کے باعث آئندہ دو صدیوں تک مصنفوں نے ڈرامہ کو خیر باد کیا اور اپنی تمام توجہ ناول نگاری پر صرف کر دی۔

مہد و کٹوری کے آخری دور میں جو ڈرامہ نگار گزرے ہیں وہ فرانس کی تقلید کرتے تھے۔ جب بزار ڈشا ڈرامہ کی تیاری میں آیا تو بروطانوی تھیٹر کا انعاماً گھٹیا قسم کے طبیہ ڈراموں یا، فرانسیسی ڈرامہ نگاروں اسکرائپ اور سارڈو کے پلاٹ کو توڑمزد کرنے سے لے کے ہوئے انگریزی ڈراموں پر تھا۔ سنہ ۱۸۹۵ء سے ۱۸۹۸ء تک شانے ایک ڈرامائی نقاد کی حیثیت سے اس دور کے ڈرامہ پر سخت تنقید کی۔ اس نے ابسن کی خوب خوب تعریف کی اور خود اپنے طبیہ ڈراموں کے لئے راستہ تیار کیا۔ اتفاقیہ طور پر شانے اخبار نویس کی تاریخ میں بعض بہترین مزاحیہ اور اشتغال انگریز مضمائن تحریر کئے۔ بزار ڈشا کی تنقید کا میاب رہی اور بیسویں صدی کے آغاز میں شاکی طرز کے ناٹک نے انگلستان میں مخصوصیتے قدم جائے۔

سماجی طنز شروع شروع میں لندن کے تھیٹروں کے مینجروں نے شاکے ڈراموں کی کوئی قدر نہ کی۔ شاکے ان مینجروں کو تھیٹہ کھانیوں۔ باسی حکایتوں اور عام جنہیں بات کے بجائے سماجی طنز۔ جدید فلسفہ اور عالمگار مکالموں سے بھروسہ ڈرامے ہتھیا کئے۔ شاکے ایک ابتدائی ڈرامہ پر لوگوں نے آذانے کے سے۔ ایک دوسرے

ڈرامہ کو سنسر کیا گیا اور ایک تیسرا ڈرامہ بالکل ناکام رہا۔ لیکن شانے ہفت نہ ہاری۔ اور سنہ ۱۹۰۴ء میں جمپ کورٹ تھیٹر میں اسے ڈرامے استیج کرنے کا موقع ملا تو اس نے خود طبیبہ ڈرامے لکھے، ایکٹروں کو خود تربیت دی اور اپنا ایک شخصی صحفہ پیدا کر لیا۔ اس کے بعد یہ عالم ہوا کہ لندن کے تھیٹروں میں اس کے ڈرامہ کی مانگ بہت بڑھ گئی، لیکن ۲۵ سال سے زیادہ عرصہ تک نقایہ ہی کہتے ہے کہ شاکے ڈرامے ڈرامے ہی نہیں ہوتے، کیونکہ خود شاہی اپنے ڈراموں کو طنز آرکائی، مباشے اور تاریخ کے بیچ دغیرہ بتایا کرتا تھا۔ جس وجہ سے بناروشا کا کام اس قدر عجیب معلوم ہوا وہ یہ تھی کہ اس نے ڈرامہ نویسی کی تدبیم لکھنی کو زندہ کیا اور اس کا اطلاق جدید مسلوں پر کیا۔ اس نے موجودہ زمانے کےسائل کو بلحاظ کے لئے یونانی ڈرامہ نگاروں کے طریقے اختیار کئے، سب سے بڑی بات تو یہ تھی کہ شانے تھیٹر کو اس طرح استعمال کیا جیسے کوئی انجار۔ میر پالپیٹ فارم سے کام لیتا ہے اس کے اکثر طبیبہ ڈرامے کچھ آدھے و غلط نصیحت اور آدھے بحث و مباحثہ پر مل ہوتے ہیں۔ اپنے ڈراموں میں اس نے محبت شادی۔ گھر یوزندگی سے یکرہ سب۔ ناسیں اور سیاسیات تک پر بحث کی ہے جن میں اشتراکیت کا رنگ نمایاں ہے۔

چونکہ بناروشا پیدائشی ڈرامہ نویس ہے اس لئے وہ اپنے ڈراموں کا پلاٹ پہلے سے تیار نہیں کرتا، جب وہ اپنے ڈرامے لکھنے میں صرف ہوتا تھا تو اسے کچھ پتہ نہ ہوتا تھا کہ اگر صفحہ پر دیکھا جائے گا۔ ان ڈراموں کا انعام ناگزیر ہوتا تھا۔ اگرچہ وہ ان پر محنت سے بختی فنکار کی طرح محنت کرتا تھا۔

شاکے اپنے ابتدائی ڈراموں کو ناخوشگوار کہا کرتا تھا، اس کے ان ڈراموں کے موضوع مکروہ قسم کا نظام زینداری، جذبہ رفتار اور فیاشی سے ملبوحت تھے، اس کے بعد "خوشگوار" ڈرامے آؤ جن میں سے "آرمزا یندوی میں" اور "یونیورسین سیل" اب بلند پایہ طبیبہ ڈرامے تسلیم کئے جاتے ہیں، اس کے بعد "تھری پلینز فار پیوری ٹنز" لکھے گئے۔ ان ڈراموں میں یہ ثابت کیا گیا تھا کہ ڈرامہ لکھنے کے لئے جنیات اور ہر دلعزیز موضوع نہیں اور نہ سزا اور اتفاقام کی حماقت ثابت کرنے کے لئے ان پر "فلک اٹھانا ضرور ہے۔ ان میں سب سے بہتر "سیزر اور لکو پیٹر" ہے جس میں قدرتی اور مزاحیہ اندازیں تاریخی شخصیتوں کے بیان، جدید ڈرامہ اور سوانح نگاری پر بڑا اثر ڈالا ہے۔

تخلیقی ارتقا پسند اس کے بعد شانے اپنے ڈرامے لکھنے کی کوشش ترک کر دی جو صرف استیج کے لئے موزوں ہوں۔ بلکہ اس نے صرف وہ ڈرامے لکھے جو اس کی طبیعت کے مطابق تھے "ین نیڈ سپرین" کے میرے طویل ایکٹ میں "تخلیقی ارتقا پسند" (کریٹیو ایڈیشن اسٹ) کی حیثیت سے شاکے خیالات کو پیش کیا گیا ہے۔ "جان بلزا اور آئی لینڈ" میں سیاسیات۔ "یسیجر باربرا" میں مکتبی فوج۔ "ڈاکٹر ڈاؤنی لیما" میں پیشہ طبیعت۔ "کلناک میرید" میں شادی۔ "مس الائینس" میں والدین اور والاد۔ "پگ ملین" میں صوتیات پر بحث کی گئی ہے، یہ ڈرامے یہکے بعد دیگرے بڑی تجزی کے ساتھ شائع ہوتے رہے، نجی چور دستم کے پردے میں جیسا سی امور قابل ذکر تھے شانے افسوس میں مکمل تین ڈرامہ کی صورت میں شائع کیا گئا۔ ایک نقادوں نے ناپاک اور بکھردا بتا کر مسترد کر دیا۔

پہلی جنگ عظیم کے دوران میں شانے چخون کی طرز میں "ہارٹ بریک ہاؤس" لکھا۔ "بیک اٹیم تھو صلح" میں اس نے نسل انسانی کے نام اپنی وصیت شروع کی جس میں اس نے اس ضرورت کا انٹہار کیا کہ انسان کی عمر کم از کم یعنی سو سال ہونی چاہئے اور وجہ یہ بتائی کہ جب تک مردوں اور عورتوں کو موجودہ زمانہ کی نسبت زیادہ عرصہ تک جیتنے کی امید نہ ہوگی، وہ سنجیدگی سے اپنے خیالات کو بہتر بنانے کی کوشش نہ کریں گے۔ ۱۹۲۳ء میں "سینٹ جون" کی اشاعت سے بناروشا کی شهرت مسلم ہو گئی اور یہ ڈرامہ دنیا بھر میں کامیاب رہا۔ اس کے بعد اس نے کئی ڈرامے اور لکھنے، لیکن ان میں سے کوئی ان ڈراموں کو شائع سکا جو شانے ۱۹۲۶ء سے پہلے لکھتے تھے، جبکہ اس کی حیرز سال کی تھی۔

روایت پرستی شاکی جودت طبع کے علاوہ اس کے ڈراموں کی بڑی خصوصیت، اس کی روایت پرستی ہے۔ اگرچہ بناڑشا کا خیال تھا کہ ان ڈراموں میں اچھا ایکٹنگ ہو، ہی نہیں سکنا دردیکھنے والوں کو یہ معلوم ہی نہ تھا کہ وہ کیا سوچیں۔ خصل میں شانے یوری پیڈیز اور دویسرہ لکنیاک استعمال کیا۔ اس نے سیرت دکردار کی اس انوکھی تینیز کو زندہ کیا جو شکپیر کے ڈراموں میں پائی جاتی ہے۔ اس نے ایکٹر اور ایکٹر دسوں کے لئے بہت زیادہ موثر پارٹ مہیا کئے۔ یہ پارٹ ایسے تھے جو تقریباً تین سو سال تک کسی مصنف نے نہ لکھتے تھے۔ شانے ان طویل فصح و بلیخ تقریبزوں کو اپنے ڈراموں میں سمودیا جوابتدائی ڈراموں کا ایک نمایاں پہلو ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ سترھویں صدی سے لیکر اب تک انگریزی زبان میں اعلیٰ پایہ کے ڈرامے صرف شانے ہی علمبند کئے ہیں۔ شانے ایک ڈرامائی نقادر کی حیثیت سے شکپیر پر اسی لئے اعتراضات کئے تھے کہ وہ جدید اشتعال کو خود زندہ ڈرامہ ہتھیا کر سکے جس طرح اپنے زمانے میں شکپیر نے کیا تھا۔

(تاہم دونوں) ڈرامہ رگاروں کا کوئی مقابلہ نہیں ہو سکنا۔ شکپیر نظم میں صرف انسانوں اور روح انسانی کا نقشہ کھینچا رتا تھا، لیکن شاکا تعلق خیالات اور فلسفہ سے رہا ہے اور وہ لوگوں کو سوچنے کی دعوت دیتا ہے اور ان کے دل سختہ یقین سے بھر دیتا ہے، ایک خالص فنکار اور ایک اپنی بھرپوری میں فرق ہوتا ہے۔ لیکن شاکھی تو ایک فنکار ہے اور اس نے اپنے ڈراموں میں کئی کرداروں کو نہایت خوبی سے پیش کیا ہے۔ اس نے اپنی قوت مشاہدہ سے پورا پورا کام لیا ہے، اس نے غیر معمولی زیر کی سے لوگوں کا مطالعہ کیا ہے۔ وہ ان کی خصوصیات کو واضح طور پر نمایاں کر سکتا ہے، لیکن اس میں شکپیر کی لطیف بصیرت اور اپنی خلیقت میں کم ہو جانیوالی قوت موجود نہیں، لیکن شانے چند ایسی جگہی اپنے بعض کرداروں کو اپنی طبیعت کی کریم لنفسی اور ذہانت کے رنگ میں رنگ دیا ہے، جہاں اس کی تعلماً کوئی ضرورت نہیں۔

قصص الحق

مولفہ

الحاج سید نواب علی (سابق وزیر تعلیمات جوناگढھ) اس معرکتہ الارا کتاب میں قصص قرآنی، تاریخی اور اثری شہادتوں اور اسخون فی العلم کی اقوال کی روشنی میں، محققانہ انداز میں دکھائے گئے ہیں اور اسرائیلیات کی تاریکی دور کی گئی ہے۔ قصص قرآنی پر اپنے رنگ کی یہ پہلی کتاب ہے جو یک وقت مخالفان اسلام اور حق پسندوں کے لئے چرانگ ہدایت کا درجہ رکھتی ہے۔

پہلی فرست میں طلب افریقی، بہت تھوڑی جلدیں بچی ہیں
قیمت ۲۰ روپے سارے ۲۶ صفحات ۱۵۰

ماہنامہ "قوم" دھلی کا خاص نیجریا

ہندستان کے متاز افسانہ نویسوں کے شاہکار افانے،
وجد آن نظیں، دلگداز غزلیں، گرانقد تحقیقی مقامے، مشائیک
ادبار و شراء کی تصاویر اپنے جلویں لئے ہوئے۔
آرش پیپر کے سر زنگی سرور ق کے ساتھ۔

یکم جولائی ۱۹۳۶ء

کو اپنی پوری انفرادی رغنا یوں اور سحر طرازیوں کے ساتھ
شائع ہو رہا ہے!

ضخامت ۲۵۰ صفحات
ستقبل خریداروں کو مفت سالانہ چند ہے،

ملنے کا پتہ
نیجریا ماہنامہ "قوم" لاپیپر بری رو دھلے

ملنے کا پتہ
میجر مکتبہ اوفکار - بھوپال۔

نظری خوش گذرے

افکار کی اشاعت سے خوشی ہوئی۔ دو توں شماروں کو دیکھ کر بحثیت مجوہی آپ کی خوش سلسلگی کی داد دینے کو دل چاہتا ہے اگر ادارہ کی توجہ حسن نماہری کے ساتھ رسالہ کی باطنی اور فتنی خوبیوں کی طرف بھی اسی طرح بیندول رہی تو افکار کو اُردد کے ہاتھوں کی صفت اول میں بہت جلد ایک نمایاں جگہ پڑ جائیگی۔

علیٰ جو اذیزیدگی بی لئے، ایل ایل بی۔

افکار کے دو پرچے ہے۔ اس توجہ کا شکریہ! افکار کے ابتدائی پرچے بھی میسری ہیں، مضامین نظم و نشر کا تنوع بھی لائی تاثر ہے۔ خاص طور پر افکار کی ترتیب بالکل جدید ہے۔ اور آپ کے ترقی بند رہنمایات کی غمازی کرنے ہر افکار کے پہلے پرچہ ہی نے اپنی انفرادیت کا بوہامنواں یا ہے۔

تمہور حالہ دھرمی

افکار نظر افراد ہوا۔ سیجان امشد، شروع سے آخر تک پڑھا، مضامین نظم و نشر کی ترتیب بھی بیداری پسند آئی، عہد حاضر کے بعد جدت پسند حضرات مغرب زدہ ہوتی گی وجہ سے غزل سے نفرت کرنے لگے ہیں۔ چنانچہ یہی دیکھتا ہوں کہ بعض رسائل میں مضامین شرکوں میں زیادہ تر تیسرے درجہ کے افسانے ہوتے ہیں غزل و نظم سے مقدم رکھا جاتا ہے اور اپنی اپنی غزوں کو بھی اس طرح چھاپا جاتا ہے اگر گویا ده عہد حاضر کی مردو صنفی میں سے ہیں۔ خدا کا شکر ہے کہ آپ کا رسالہ اس برعنت سیئہ سے پاک ہے، امیر تعالیٰ آپ کی کوششوں میں برکت عطا فرمائے۔

الم نظر نگہ می

افکار کے ذکر کے بعد افکار دیکھنے کو ملا۔ اس کے علاوہ اور کیا کہا جائے کہ "بطن ادب" سے "آفتاب تازہ" طلوع ہو چکا ہے، ایپنے دامن میں ہزاروں تابندگیاں لئے ہوئے۔ افکار کی رعنائیاں نہیں معلوم نہ رہنے پر کیا ہونگی۔

صاجزاً دی یہم چھتراری کے عکس میرے نزدیک فلی صفحے ضروری ہیں، اگر فلم، ادب سے نزدیک نہیں تو کیا ہم تقویٰ ترانے کی کوششیں بھی نہ کریں گے۔ پریم چند عظیم بیگ، جوش، کرشن چندر کے علاوہ ممتاز صفتی اور کنہیا الیں پکور کے ساتھ سا مشتعل، عصمت، شاہد لطیف وغیرہ ادب اور فلم کی درمیانی خلیج کو پاسٹنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ ان کی دماغی کا دل کوئی بہتر نتیجہ نہ پیدا کریں گی؟!

حیران اثاقب

یہ افکار کو موجودہ دور کا صفاتی "تاج محل" کہتا ہوں، میری طفلا نہ دعائیں اور جو ان کا مامنہ کوششیں افکار کے ساتھ ہیں۔

محمد علی تاج

عالیٰ ملے!

فسویر حسامیں

جب دانتے کو جنت اور جسم زی جانے اور روں نہ ملنے کا موقع ملا تو اس کی بہنائی ردا کے شہودت اور جبل نے کی تھی، اور جب ڈاکٹر افتال نے مختلف سیاروں کی سیر کی اور روں سے ملاقات کا موقع پایا تو ان کی پیری کرنے والے سولاناروں تھے، لیکن جب میرے یئے یہ صورت پیش آئی تو صرف میرا شوق میسا رہنا ہوا، میں نہ جانے کھڑکی رندھیرے گھپ میں رکتوں سے ہو کر یہ سیک روں کی اس دنیا میں پہونچ گیا جس میں میرے ملاقاتی بہت ہی کم تھے، لیکن جن میں پہنچ میں نہیں رکھتے ہی پہچان بیا کیونکہ ایسی دنیا میں مینے ان کی تصوریں دیکھیں، بعض کو تو میں نہ صرف اتنے پہچان ایسا کہ وہ جن گروہوں یا لوکوں کے ساتھ تھے جس قسم کی باتیں کر رہے تھے، ان کے متلوں کی قسم کا شبہ نہ ہو سکتا ہوا۔ بہت سے ان بوں کی طرح میرے دل میں کبھی یہ خداشہ مذاہوتی تھی کہ کاش ہم ان پرے آدمیوں سے مل سکے۔ جنہوں نے

پہنچے رہا میں اپنی نسل کے دماغ بنائے اور نیکے بدبھی جنگا اور فام ہے میر بیان بھی ایک بھی فہرست تھی میں پیشواؤں سے لکھنؤ خوار طالبوں نے کہ ہم نے اپنے قلبی عالم مقرر پا اپنی ساواں اور ادیب ہی تھے، اس عالم ارواد میں اپنی فہرست کے اکثر لوگوں کو دیکھ رہے تھے اس سے میں اور کس سے میں اور جس قلبی احاسیں تھیں اپنی بہت پڑھ کر سکتا، پھر مجھے پچھا ایسی نظر ایک ہر طرح کے لوگ مختلف گردھوں میں تھیں میں یعنی قلبی ایک ہیں، عجیب اس بات کی وجہ میں تھیں اپنے بہت پڑھ کر سکتا، پھر مجھے پچھا ایسی نظر ایک ہر طرح کے لوگ مختلف گردھوں میں تھیں میں یعنی قلبی ایک ہیں، اسی دوسری طرف میں بزرگ ایک بابت میں۔ ساتھی کے اہر اور تو سببہ دوسری جانب، شعراء ایک تھے میں۔ اور ماہرین سیاست دوسری سمت، طرح کچھ اسی سی حکوم ہوئی اور نظری مورپھ سیری از لگا، اسی راہ پر جنم آئی جیسا ان شعار تھے۔ میر اخیاں ہے کہ دہاں کی کوئی مشترک زبان بھی صدر تھی جسے میں سمجھہ نہ سکا، لیونل میں نے ایک طرف فردوسی مصروف اور تلسی اور سوس کو باتیں کرتے دیکھا، اور دوسری طرف سیکپیر کا لیدکس، ہومرا درا نیشن کو۔ اگر ان لوگوں کے پاس کوئی مشترک زبان نہ تھی تو پھر یہ ایک دوسرے کی سمجھتے کیسے تھے مشترک زبان کا خیال آتے ہی میرے دماغ میں ہندوستان کی زبان کا سلسلہ ابھرنے لگا۔ اور اس پیرا کچھ وقت فرما گیا جو جانا۔ لیکن ایک بیک میں نے اپنے قریبے مرزا غلام کو گذرتے دیکھا۔ اس دنیا میں ذہن اتنا صاف اور سیکپیر سیر پر تاہمے کہ ایک ہی لمحے کے اندر میرے دل میں گاتا ہے ملنے کی خداش بھی پیدا ہوئی اور پھر ان کا دشمن شعر بھی یاد آگیا۔

وال وہ عور عزو ناز بیاں یہ حباب پاس وضع را میں ہم میں لہاں۔ بزم تیں وہ بلا میں کیاں
لیکن دل نے کہا کہ اپنے پاس عزو ناز کہاں ہے اور پاک وضع کا تذکرہ ہی نہیں۔ اگر میں اس وقت چوک گی تو پھر کہیں داعی ہا
ہو کر یہ کمال کونڈا کسی طرف نکل جائے۔ اور میں "لیشنہ لقرر" رہ جاؤں، دماغ کے اندر یہ سارا سفر کہ اتنی کم مدت میں گرم
ہو کر تم ہو گی کہ غالب نے مشکل سے وقدم طے کیے ہوئے اور پھر جھلکوں بزم میں احمدی دیکھ کر ان لگا ہوں سے دیکھنا شروع کی
جو لوں کے بھیج جان لیتی تھی اچھل کے پردے میں چاک جگرا اور پال دساغیں مشاہد حق کا راز پا لیتی تھی ایمری سمجھیں
کچھ نہ آیا، کہ کی کرنا چاہیئے، لیکن مرزا غالب سے ملنے، انھیں دیکھنے، ان کی آزاد شمعن کی خداش اس قدر خیال
میں سبی ہوئی تھی کہ میں نے سلام کے لیے ہاتھ اٹھا دیا۔ غالب میں نے آہستہ سے کچھ کہا بھی، لیکن مجھے لقین ہے کہ غالب
نے اسے ہرگز دسنا ہو گا، مجھے معلوم ہتا کہ وہ اونچی سنتے ہیں، ان کا شعر بھی یاد آیا۔

میرا ہوں میں تو چاہیئے وہ نہ ہو اتفاق سنتا ہیں ہوں بات مکر بھے بغیر
لیکن مذہب کو جو ہیں زور سے بولنے کی طاقت اس وقت پیدا ہوئی اور نہ میں یہ طے کر سکا کہ سلام کے لیے کون سے

الفاظ استعمال کرنے موزوں ہو گا، میں نے غائب کے مطالعہ سے یہ اندازہ لگایا تھا کہ وہ بید خوش ٹھنچ ہیں۔ اور اجنبی سے اپنی آدمی سے جلد بے تکلف ہو جدے ہوں گے، میں نے ان سے خط بھی پڑھے تھے جو بالکل انجان ان لوگوں نے ان کے پاس لکھے تھے، لیکن وہ ان کے جواب میں بھی بے تکلفی سے کام لیتے تھے، ان خوالات نے مجھے رس بے ساختگی کے ساتھ ان سے ملنے پر آمادہ کر دیا۔ سلام کرتے ہی غائب ہھر گئے اور مکرانے، میں جھجھک کے ساتھ انہیں طرف بڑھا اور وہ خود بھی میری جانب بڑھے، ان کے چہرے میں کوئی ایسی خاص بات تھی کہ میں امر عوب ہوتے ہوئے بھی اپنے کو ان کا شناساً محسوس کرنے لگا۔ مرت کی خیس تر نگوں میں جھو لا سا جھو لئے لگا، اجو میری اپنے دنیا میں کسی پسندیدہ ان نے سے ملنے کے بعد میرے دل میں پیدا ہوتی تھیں، میں نے اپنا تارن کرایا۔ نام کے علاوہ میں نے صرف اتنا اور کہا کہ مجھے آپ کی شاعری، آپ کی نثر، اور آپ کی شخصیت سے گہری دلچسپی ہے اور میری زندگی کا یہ عزیز ترین لمبھے کہ میں آپ کا لو دیکھ رہا ہوں، اور آپ سے گفتگو کا فخر حاصل کر رہا ہوں، جس وقت میں یہ باتیں کہہ رہا تھا مجھے غائب کی ماحض جوابی اور خوش گفتاری کا خیال آیا اور دل نے کہا۔ دیکھوں، مرزا کیا کہتے ہیں۔ میری بات جیسے ہی تم ہوئی، مرزا غائب کی انکھیں چکا ہیں اور بولے «جب سے میں نے دنیا چھوڑی ہے اسی باتیں سننے کو ترساگی۔ اس وقت بھی لوگ یہرے پاس آتے تھے، اور اسی ہی باتیں کرتے تھے، پھر شعر سخن کی فراش کرتے تھے، تھوڑا سا وقت میشن لوگ کھڑ جاتا تھا، یہاں تو ہر شخص اپنی ہی کملی میں مست ہے کاپنے مقابلہ میں کسی کو خاطر من ہیں لاتا، اچھا میاں تم یہاں کس سے ملتے؟ میں نے کہا مرزا صاحب ابھی تو ہیں آپ کے سوا اور کسی سے نہیں مل سکا ہوں، دیسے ملنے کی خواہش سب سے زیادہ ان کے اس شعر سے پیدا ہوئی ہے، ۵ پیدا کہاں ہیں ایسے پرائیڈ بیچ لوج کے افسوس تم کو میرے صحبت ہیں رہی اس افسوس کو مٹانے کا مو قدمہ اتھہ آگیا ہے، لیکن کیا تیر صاحب سے ملنا ملکن بھی ہو گا؟ میں جانتا تھا کہ مرزا کے دل میں خود میر صاحب کی بڑی عزت ہے اور وہ میری اس خواہش پر خوش ہونگے۔ لیکن مرزا غائب نے کچھ زیادہ خوشی کا اظہانہ کی۔ اور صرف اتنا کہا کہ ضرور ملتے، ملیں گے کیوں نہیں۔ لیکن ذرا پر الگہ طبع کا فرق ذہن میں رکھرہ لدا میری سمجھیں آیا کہ اس وقت کسی اور کا مذکورہ چھپڑ نامناسب نہیں۔ مرزا فاتح ہاتھ آگئے ہیں۔ لذا انہیں سے بات چیت کر لینا چاہیے، میں نے مرزا سے کہا، خیر اس وقت تو میں آپ ہی کی صحبت سے فیضیاب ہونا چاہتا ہوں یہ تو بتائے گے یہاں ماہ و سال کا کیا حساب ہے، آپ کو معلوم ہے کہ آپ کو دنیا چھوڑے ہوئے تقریباً چھیسا سی سال ہو گئے، ہو کہنے لگے، بھی مجھے یہاں کچھ پتہ نہیں چلتا کہ وقت کا کیا حساب ہے۔ مگر ہاں لوگ آتے رہتے ہیں، ان سے مسلم ہو جاتا ہے، ابھی چند سال ہوئے ایک صاحب میں اکٹرا قبائل نامی آئے، ان سے مجھے اکثر باتیں رہتی ہیں میں نے بے اختیاراً اسے پوچھا۔ کہ میں اکٹرا قبائل کہیں قریب ہی رہتے ہیں؟ مرزا ہنسنے اور کہنے لگے، تمہیں اس دنیا کا اندازہ نہیں یہاں قریب اور دد کا کوئی سفر ہوم نہیں کوئی بالکل پاس ہوئے ہوئے ہی۔ بہت دور ہو سکتا ہے اور کوئی بہت دور ہوئے بھی بالکل قریب۔ مجھے تحریک دیکھ کر بولے میاں تم اس جھرمنے میں کہاں پڑ دیجے، مجھے یہ بتاؤ کہ وہاں میر نے سلطنت لوگوں کا کیا خال ہے؟ میں نے دلمیں کہا۔ دیکھو بولے آدمیوں کے دل میں بھی یہ جانستے کی خواہش ہر وقت موجود رہتی ہے کہ لوگ اس کے متعلق کیا رائے رکھتے ہیں۔ غائب کے چہرے سے صدھر ہوتا تھا کہ وہ اسید افرزاً صاحب کے منتظر ہیں، میں سخن کہا، مرزا صاحب، آپ نے تو خود ہی کہا تھا۔ ایسا بھی ہے کوئی کہ سب اچھا کہیں جسے میر بھی مجھے بچھتے کہ ہر قسم کے لوگ موجود ہیں۔ کوئی اچھا کہتا ہے، کوئی بُرا، لیکن

میں آپ کو نہیں دلاتا ہوں کہ آپ کی وہ پیشین گوئی پوری ہوئی، شہرت شعرم بگلتی بعد من خواہ دشمن، اور وہ لوگ جو آپ کی زندگی ہیں آپ پر طنز لگای کرتے تھے، یا آپ کے متعلق یہ کہتے تھے،

اگر اپنا کہا تم آپ ہی سمجھے تو کی سمجھے مزاکبنتے کا جب نہ ایک کہے اور دوسرا سمجھے
کلام میر سمجھے اور کلام میرزا سمجھے مگر ان کا کہایا آپ سمجھیں یا خدا۔ سمجھے

آج کوئی ان کا نام لینے والا بھی نہیں ہے

بلکہ اس وقت بھی جب کوئی آپ کی شاعری پر معرض ہوتا ہے تو لوگ اسے حادثت کی لگا ہوں سے دیکھتے ہیں اور اسے احساس کمرتی یا اسی اقسام کی کمزوری کا شکار سمجھ کر نظر انداز کر دیتے ہیں۔ میں چاہتا تھا کہ خاموش ہو جاؤں، لیکن میں نے مرزاق کی آنکھوں میں ابھی کچھ اور سننے کی پیاس دیکھی اس لیے خاموش نہ رہ سکتا میں نے ایک لمحہ کیلئے مرک کر کہا، میری دنیا میں آج ہکل تلقید کا دور ہے، کوئی بات لیتھ جان بن کے مانی ہیں جاتی بہت اسے علم کی مد میں صرف خالی ہیں شاعر کی زندگی کے واقعات کی جانچ پڑتاں بھی ہوتی ہے، اس طرح اب عقیدت کی جگہ انتہاء کام لیا جانے لگا ہے، آپ کی شاعری بھی طرح طرح کی کٹیوں پر پرکھی جاتی ہے اور تینجے لکائے جاتے، میں میں نے دیکھا میرا میری باتیں اس طرح غور سے سن رہے ہیں کہ گویا یہ باتیں ان کے لیے نہیں ہیں اس تحریر کے عالم میں انہوں نے کہا۔ تہواری باتیں خوب ہیں۔ مگر مجھے یہ بت اور عام طور پر میرے موافق اور مخالف کیا باتیں ہیں ہیں۔ خاص طور سے میں مخالفوں کی باتیں سنتا چاہتا ہوں، میں نے کہا۔ مرزاقاً صاحب میں نے عرض کیا تاکہ رد برد و ز آپ کی شہرت اور عزت بڑھتی جا رہی ہے، آپ کا اردو دیوان مستند مطابع سے قیمتی اور اچھے ادیشنوں میں چھپتا ہے اور کوئی شخص بھی جو اردو سے دلچسپی رکھتا ہے آپ کے کلام سے بے بہرہ ہیں۔ فاکٹری بات کاٹ دی اور پوچھا تھا مرف میر اردو دیوان کا ذکر کیا، کیا میرے فارسی کے شمار لوگ پسند نہیں کرتے؟ مجھے کچھ، اسی آگئی اور غالباً کا وہ فارسی شعر یاد آگیا جس میں انہوں نے کہا تھا کہ جس کو میری شاعری سے لطف اٹھانا ہے، وہ میرا فارسی کلام دیکھے، اردو میں کیا دھرا ہے، وہ تو میرے لیے باعثِ نگ ہے۔ میں نے سوچا لاد، صاف صاف ہی کیوں نہ کہوں، مرزاقاً صاحب آپ کا فارسی کلام فارسی سے دلچسپی لیتے دے پڑتے ہیں، لیکن اب ہندوستان میں فارسی کے جانتے اور سمجھنے والے اتنے کم رہ گئے ہیں کہ ان کو تکری سی حالت میں زیادہ نہیں کہا جا سکتا، دنیا بدل گئی ہے جسے آپ اپنے لیے باعثِ نگ کہتے تھے دی جا اردو دیوان لوگوں کے لیکھوں سے لگا ہوا ہے، اور جس فارسی شاعری پر آپ کو نیاز تھا، اس کے متعلق طرح طرح کی باتیں ہوتی ہیں۔ آپ اپنی ساری زندگی اس بات پر لڑتے رہے کہ ہندویوں کو فارسی میں مستند نہیں مانا جائے اس کا نتیجہ یہ ہے کہ آج آپ کا شمار بھی انہیں ہندویوں میں ہونے لگا ہے، اور جب فارسی میں سند کی ضرورت ہوتی ہے تو عام طور سے لوگ اپنی شعراء کے کلام سے سند لاتے ہیں۔ لیکن اصل وجہ فارسی سے ہندوستانیوں کی بیگانگی ہے، ہاں آپ کے اور خطرہ بھی غیر معمولی مقبولیت کے حامل ہیں، ان میں صرف آپ کی اور آپ کے جانے والوں کی نہیں سائے ہندوستان کی زندگی کے نقاب ہو جاتی ہے، اس وقتو کوئی ایسا نقاد نہیں ہے جو آپ کے خطوط کی اہمیت اذکار کو سکے اگر کچھ کوئی زبان سے کچھ کہتے کی ہمہ کرتا ہے تو میر آپ کی شاعری کے متعلق کہتا ہے یا آپ کی سیرت اور شخصیت کے متعلق مرزاقاً صاحب نے کہا، میں یہی تو قم سے پوچھنا چاہتا تھا کہ مفتر منین میرے متعلق کیا ہے ہیں۔

مفتر منین کے متعلق میں نے اتنا پڑھا اور عنو کیا تھا۔ کہ مجھے مختصر جواب دینے میں دشواری سی حلوم ہوئی۔ لیکن مرفہ سیال سے میں نے بات کو پڑھنے نہ دیا۔ کہ دیکھوں دیکھا کہتے ہیں، میں نے کہا مفتر منین کی طرح کے ہیں۔

بعض تو ویدانی پائیں دسراً جاتے ہیں کہ غالب کے بعض اشعار بے معنی ہیں۔ کچھ سرتہ اور توارد کا الزم
لگا کر خوش ہوئے ہیں۔ لیکن ان اعتراضات سے زیادہ اہم وہ اعتراضات ہیں جو بعض لوگ آپ کی تحفظت پر
کرتے ہیں۔ ان میں کچھ بیسے میں جو صرف آپ کی شہرت سے جلتے ہیں۔ اور اپنے دل کے جلے پھپوٹے آپ کو گالیاں
دے کر بخوردتے ہیں، کچھ لوگ اپنے ستر عنصر میں کہ آپ کو ہمیشہ روپہ مپیہ کی فکر رہی ہے اور ساری عمر آپ نے اسی کی
جادوجہدگی قلعہ کر دیکھا، پھر کچھ لوگ آپ کے خلوص پر بھی حرف رکھتے ہیں کہ جب تک بہادر شاہ طفر لال علیم ہے
آپ ان بھاراگ گاتے ہے جب غدر کے بعد انگریزی حکومت قائم ہوئی آپ نے دہاں اپنی سلدہ جذباتی کی اور
بہادر شاہ طفر کو بالکل بخلداریا۔ میں نے دیکھا کہ غالب کی انکھیں نہ ہو کر دھن دی ہو گیں، چیرے پر بہت سے
حدبات نہیں ہو کر مت گئے اور اس طرح کی تجیدگی پیدا ہو گئی جو ان کے ذمہ کی اتحاد گہرائی کا پتہ دیتی تھی، کہنے کے
تم کہہ پکھے یا کچھ اور کہنا ہے، میں نے دل میں کہا، غائب یہ ضرور سمجھتے ہوں گے کہ یہ سب اعتراض میں ہی ہیں
یہ نہیں ہی دوسروں کے نام سے انھیں پیش کیا ہے اس لیے میں نے حفاظت خواختاری کے طور پر کہا، مژرا اس طبق
ایک ماں اور عرض کر دوں کہ کوئی غلط فہمی نہ ہو، یہ اعتراضات میرے نہیں ہیں میں نے خود بارہاں دیکھے جو اب اسے
ہیں۔ لیکن، آج میں خود آپ کی زبان سے کچھ سنتا چاہتا ہوں، مرزا غائب ہوئے، اعتراض اور اعتماد کردہ
یا کوئی اور اس لیے میں توجہ دوں ہی لگا۔ باں تم اس بات کا خیال رکھنا کہ اگر کہیں شکر ہے جائے تو مجھے
پھر سوال کر لینا۔ ان اعتراضوں کے سلسلہ تو کچھ کہتے ہوئے مجھے سنبھلی آتی ہے، جو میری شاعری پر کیے گئے ہیں۔
ان کا جواب خوشی ہے، لیکن میری ذات اور میرے خلوص کے متعلق جو کچھ کہا گی ہے، اس کے باہم میں البتہ میں بہت
کچھ کہنا چاہتا ہوں، تم نے پہلوی بات یہ تو کہی تھی کہ میں نے ساری عمر روپیہ مپیہ کی فلکی گویا دوسرے نفلتوں میں
یہ کہ میں نے جیسا چاہا، زندگی کو زندگی کی طرح لبرگرنا چاہا۔ پیش جسکا میں حقدار تھا۔ اگر میں نے اس کے لئے
حدوجہد کی تو گویا پڑا قصور کی، اگر میں نے ان امراء شاہان، وقت سے وظیفہ اور طلاق کی خواہش کی جو ہیں میری
وصیف کی ضرورت تھی تو گویا میں نے بڑا گناہ کیا، چب خاقان، الوری، سعدی اعرقی، قدسی، صائب، کلیم، شیر
سوار، اور ذوق نے میں کی تباہ۔ تو انہوں نے ادب و شعر کی خدمت کی تھی اور جب غالب نے اپنے تو اس نے
میری عملی کی میری سمجھیں نہیں آنے زندگی میں سکون اور لطف کی جستجو کرنا اس طرح اخلاق یا انسانیت کے خلاف
بوسلکتے ہیں؟ لوگ یہ نہیں دیکھتے کہ میں نے مادی سکون کی اس تلاش کے باوجود کسی صیحت میں زندگی لبرگی۔
اگر کوئی دل کرنا تو میرا کی انجام ہوتا۔ وہ اس پر عورتیں کرتے کہ میں اندزاد جوانی میں کس طرح بھولوں کی سیج
سے اسکا کہانیوں کے لبتر رہا دیا گی۔؟ اگر میں نے پہتر زندگی لبرگی کی تو پڑی بڑائی ہوئی۔
یہ آخر اعتراضین کی سمجھیں کہیں نہیں آتا کہ انسان کا مرتبہ اس سے بلند نہ کہ وہ زندگی کی معمولی ضرورتوں کیلئے محدود ہے
ہو۔ لیکن میں محتاج بنا دیا گی تھا۔ میں نے اسے مٹانے کی کوشش کی میں نے جیساں سہارا دیکھا وہی حدوجہد کی،
چیاں ایسیکی کرن دکھائی دی ادھری رشتنی کی جستجویں گی۔ اس سے میرے خلوص پر شبہ پر، کیسے اپنے ناصفات
معترضوں کو قیعن دلاور کر میری شاعری میں عمر والم کا عنصر تھس دانی یا انفرادی ہیں ہے، اس میں اس ہاول کے عمر والم کی
ترجمانی ہے جو میں دلی آئی۔ تھتی ہوئی سمع کے گرد دیکھی رہا تھا۔ اس زوال کی حقیقت تو سمجھتا تھا۔ لیکن اپنے والم
زندگی کے قدیموں کی چاپ بھی مجھے سنتی دیتی تھی، اور اس شکنش میں میں آئی کہا تم اور دوسرے کا خیز مقدم کر رہا تھا اگر
کوئی شخص میرے کلام کے اس جزو کو سمجھ لے تو وہ میرے خلوص پر عرض ہونے کی جرأت نہیں رکھتا۔۔۔
مرزا ماں بھول بڑھا جاتا تھا، لیکن لیکا کیس نے جانے کیا ہو اکجیسے مزا کی آزادی، میں دوسرے آزادی ہوئی آئی پھر مرزا کی تھیں یاد

حائزہ

رومانی نظریہ محبت
برنارڈشا (ڈرامہ نگار)

نظرے خوش گز رے

ادب زندگی کی تخلیق کرتا ہر اور زندگی ادب کی خالق ہے

محمد اصغر انصاری

رومانی نظریہ محبت

یہ کہنا تو غالباً تاریخ کو جھلانا ہو گا کہ وہ محبت بے ہم رومانی محبت کہتے ہیں اس کا عہدہ قدیم یا ازمنہ وسطہ میں وجود نہ تھا، عہدہ کی سیکڑوں رومانی داستانیں آج بھی ہمارے سر بارے ادب میں موجود ہیں۔ ہاں یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس قسم کی رومانی محبت کو شادی کا ایک بنیادی جزو قرار دے لینا صرف عہدہ حاضر ہی کی خلیق ہے اور عہدہ حاضر میں بھی صرف چند ترقی یا فتحہ مالک ہی میں اس کا عام طور سے رواج ہے، دوسرے مالک میں شادیوں کے کھنکھرائے جانے میں رومان کا کوئی دخل نہیں اور حیرت تو یہ ہے بالعموم وہی شادیاں زیادہ تر خشکوار اور ذیر پاتابت ہوتی ہیں جن میں رومان کا بالکل دخل نہیں ہوتا!

بات یہ ہے کہ رومان پرست اپنے محبوب کو چند ایسی صفات ددیعت کرتا ہے جسکا درصل محبوب حامل نہیں ہوتا جو اس میں تو سو وقرخ کے رنگوں کی آمیزش کرتا ہے اور پھر ان جذبات پر محل تغیر کرتا ہے جن کا سرے سے دہائی جو دہی نہیں ہوتا۔ جب تک محبوب اس کی دسترس سے دور ہوتا ہے تب تک تو یہ رومانی آرائش دزینت خوب برقرار رہتی ہے لیکن محبوب کی قربتِ دائمی یا دوسرے معنوں میں شادی ان خیالی تزیں دارائش اور ان بے بنیاد جذبات کی قلعہ کو جھوٹ کر کر لکھ دیتی ہے۔ آپ کے علم میں خود سینکڑوں ایسی مثالیں ہوں گی جہاں انہیں بے جوڑ رومانی شادیاں کامیاب اور خوش آئند شایستہ نہ ہو سکیں اور تلخ حقائق کے سامنے آتے ہی عشق کا بخار اتر گیا۔ بات یہ ہے کہ قربتِ دائمی کے بعد رومانی جوڑ ایک دوسرے کو اس کے صحیح رنگ میں دیکھنے پر مجبور ہو جاتا ہے اور پھر صحیح رنگ بہیں دیکھنے کے بعد وہ ایک دوسرے کو اچھی معلوم ہونے لگتے ہیں اور وہ ذہنی نمائش جو شادی سے پہلے کافر فرماء معلوم ہوتی تھی اب یکسر کافور ہو جاتی ہے، زندگی کی قدر دوں میں فرق معلوم ہونے لگتا ہے، زندگی کے معیار میں ہم آہنگی نہیں رہتی اور پورا جنسی ذہنی پس منظر پل کر رہ جاتا ہے۔

اس رومانی نظریہ محبت کو سمجھنے کے لئے پہلے یہ ضروری ہے کہ ہم شادی اور محبت کی گذشتہ تاریخ پر ایک طاریانہ نظر ڈالیں۔ تاریخی اعتبار سے عہد و سلطی شادی کے نقطہ نظر سے انتہائی تاریک عہدگزار ہے اس لئے کہ عیسائیت نے ہر قسم کے جنسی منظاہرات کو چاہے وہ شادی کی شرعی حدود کے اندر ہی کیوں نہ ہوں بہت ہی ذلیں اور گری ہونی نظرؤں سے دیکھا۔ یہاں یہ جان لینا بہت ضروری ہے ازمنہ وسطہ سے بہت پہلے بھی مثلاً یونان اور روم کے کلاسیک عہدیں شادی کے معاملہ میں رومان کا کوئی دخل نہیں تھا۔ یونانی اور رومانی اپنے گھر کی مالکہ اور زپنگوں کی رکھوائی پہلے ہوتی تھیں اور اپنے خادند کی شرپک حیات بعد میں، اس لئے کہ محبت کیلئے شوہر دہنیں اور جیسی سماں کرتے تھے اور ان خشکوار جنسی تعلقات کی تلاش میں رہتے تھے جو ایک حد تک گھر میں ناپید تھے، مردوں کے ایسا کرنے میں کوئی بے عزمی بھی نہیں سمجھی جاتی اور بے عزمی بھی کیوں سمجھی جاتی جیکہ جسی خواہشات کا حسب اصرحتی پورا کرنا نہ نوجاہ ہی سمجھا جاتا تھا اور نہ ہی جرم۔

عہدہ جاہلیت میں محبت یعنی جنسی جذبہ تو بالکل ہی قریذ للت میں گرگیا اگرچہ چرچ کی تعلیم کے مطابق جسکا بہت زور شور سے ہمہ کیا جاتا تھا جنسی جذبہ کی آسودگی گناہ کبیر و سمجھی جاتی تھی مگر پھر بھی چرچ کے اکابرین اور ائمہ مذہب اور سے پیروں کی عیاشی میں ڈوبے ہوئے تھے۔ پادری صاحبان اپنی ہی رٹائیوں کے ساتھ عیاشانہ زندگی گذارتے تھے۔ سلطنت سینٹ آگسٹن

کے بڑے پادری صاحب کے صرف کنٹرپری کے ایک گاؤں میں سولہ ناجائز بچے پائے گئے اور اسی طرح بیچ کے پادری صاحب کے ساتھ ۱۳۴۲ء میں صرف پیٹھ نا جائز بچوں کا پتہ لگ سکا!! یہ تو خفماں اور تعلیم کے نقطہ نظر سے جنسی تعلقات شادی کے دائرے کے اندر بھی بہت مذموم سمجھے جاتے تھے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ چونکہ سرے سے تمام جنسی منظاہرات ہی محبوب سختے اس نئے یہ سوال ہی پیدا نہ ہوتا تھا کہ وہ اپنی شادی شدہ عورتوں سے ہوں یا بغیر سے اور اصل میں یہ جنسی بے را دردی صرف ردعمل تھا چرخ کی تعلیم کا = پوپ گری گری ہنقتم کی تعلیمات کے بعد بھی جب کہ اس نے چرخ کو ان تمام ناپاکیوں سے پاک کرنیکی کوشش کی تھی۔ اور بہت حد تک وہ کامیاب بھی ہوا تھا تبھی شادی اس قحریذلت سے نہ اجھر سکی جس میں وہ گذشتہ تعلیمات کی بنابر گر گلکی تھی۔

ہمارے خیال میں رومانی نظریہ محبت کی تخلیق دار تقاضائی شعر اور قصہ گویوں کی مرہبوں منت ہے۔ اور انہی لوگوں کے طفیل اصل میں ہم رومانی محبت سے روشناس ہوئے ہیں۔ رومانی محبت محبوب کو نہ صرف لاثانی اور یکتا بلکہ ناقابل حصول بنا دیتی ہے اور یہی رومانی محبت کی اصل روح ہے۔ محبت کرنے والے کے بے انتہا جذبہ خود پر کی کی بنابر محبوب کا رتبہ عبودیت کی حد تک پہنچ جاتا ہے اور پھر قربِ جسمانی کے امکانات ایک حد تک بالکل ختم ہو جاتا ہے۔ محبوب کی لاصھسو لبیت عبودیت اور ان جذبات کے امترانج کی تخلیق و تشریح کچھ زیادہ مشکل کام نہیں ہے۔ بات یہ ہے کہ چرخ نے جسمانی محبت کے نظریہ کو اس قدر گرا دیا تھا کہ قربِ جسمانی اور جذبہ نہ تنکیم کا ہم آہنگ ہونا تقریباً ناممکن ہو گیا تھا۔ اگر کسی سے جسمانی تعلقات تھے تو اس کے لئے عزت نہ تھی اور اگر دل میں عزت تھی تو جسمانی تعلقات ناممکن تھے اس لئے وہ محبت جسے رومانی شعر انے بیگنا کئے دے بالکل بے داغ رہی اور اس میں عسلی جسمانی جذبات اور تعلقات کی آئینش ناممکن رہی۔ جذبات کی غیر تکینی کی بنابر پھر اسی زمین ہموار ہوتی میں کئی جس پر اخلاق اور تمند کی تنکیل اچھی طرح بار آ در ہو سکتی تھی۔ روحانی عنصر تمام دیگر جذبات پر چنانے لگا یہاں تک کہ ایسا وقت آگیا جب کہ جسمانی تعلقات اور تصوری محبت کے درمیان ایک دیسخ خلیج مائل ہو گئی اور آج بھی اکثر لوگوں کے نظریہ کے مطابق یہ دیسخ خلیج موجود ہے آج بھی بہت سے ایسے آدمی موجود ہیں جو اپنے ایک مخصوص نظریہ جسمی کی بنابر عورت کے لئے جذبہ نہ تنکیم اور جسمانی تعلقات کو ہمچاہ ہیں کر سکتے اور اسی بناء پر وہ مجبور ہیں کہ عورتوں کو دبڑے گرد ہوں میں تقسیم کر دیں ایک وہ جو قابل احترام و تغییر ہیں اور ایک وہ جن سے جسمانی تعلقات قائم رکھنا ممکن ہو سکتا ہے، یہ دیسخ خلیج جس کا دو پر ذکر کیا گیا ہے بعض لوگوں کے دل و دماغ پر تمام عمر اس پری طرح حادی رہتی ہے کہ بعض اوقات شادی کے بعد وہ محسوس کرتے ہیں کہ وہ نامروہیں اور جسمانی تعلقات کے ناہل! بھلا غور تو کیجئے کہ: کس طرح اس عورت کے ساتھ جسمانی تعلقات رکھ سکتے ہیں جس کو بعد احترام و تنکیم گر جئے میں صلیب کے سامنے لے گئے ہوں، ایسے لوگوں کی بیویاں پھر زندگی بھر دشیرہ رہنے پر مجبور ہوتی ہیں!!

ہم نے اپر کہیں روحانی عنصر کا ذکر کیا ہے اور جو اخیال ہے کہ فرانس اور برلنڈی میں اس روحانی تصور جسمی پر غازیاں (و. ج. ۷۷ کے ہمایا ہوند) ایسا حد تک اثر انداز ہوئی، مرد غازی کے تصور محبت سے جسمی جذبہ کی آسودگی بالکل خارج نہ تھی، دلیری اور شجاعا نہ جذبہ نے محبت کو عظمت ضرورتی کی، لیکن وہ اس کو جسمانی تعلقات سے بھی آزاد نہ کر سکے، محبت ان غازیوں کے ہاتھوں میں ایک جلال اور عظمت کھیل ہو کر رہ گئی جس کے بعد میں خاص قواعد و ضوابط بھی وجود میں آگئے اور عدالتیں تکمیل ہو گئیں۔ ان عدالتوں کے جو اس زمانہ میں تمام یورپ میں کھلی ہوئی تھیں۔ بعض قوانین تو انہیں پھر اور یہودہ تھے لیکن ان عدالتوں سے اس مخصوص نظریہ نکر کی بناء پر ایک فائدہ تو ضرور ہو اور وہ یہ کہ لوگوں کے دلوں میں عورت کے لئے عظمت افادہ قارضہ دیا ہو گیا اور اس طرح اس تحریک سے چرخ کی غلط تعلیمات کے خلاف بھی ایک اردو عمل شروع ہو گیا۔

جو اس وقت موجود تھیں اور محبت گو ذہنی اور عقلی حدود کے اندر نہ رہ سکی، لیکن نگین اور شاعرانہ ضرور ہو گئی۔

یورپ میں یہ رومانی نظریہ محبت گذشتہ صدی میں اپنے معراج کو پہنچ گیا اور شیلے بجا طور پر اس نظریہ کا پہلا مبلغ کہا جاسکتا ہے، شیلے نے محبت میں جذبات اور تصویرات کی ایک دنیا کو خوابیدہ پایا اور انہیں خیالات نے اس کی شاعری کو اچانگ کر دیا اور چار چاند رکا دیتے، اس نے مروجہ بندشوں کی صرف نہت ہی نہ کی بلکہ کھلم کھلان ان تمام بندھنوں کے خلاف بغاوت بھی شروع کر دی جن کی بنار پر وہ اپنی اس دنیا میں محبت میں آزادی سے نہ گھوم سکنا تھا جس پر معلم اخلاق کا پھرہ تھا۔ اصل میں وہ پوری طرح آزادی سے ان جذبات کی تسلیم چاہتا تھا جو اس کی شاعری کے حركت تھے، اس کے خیال میں محبت پر کسی قسم کی روپ یا پابندی لگانا بحرب تھا، لیکن شیلے نے اس مکمل اجازت نامہ کی طلبی میں دعالتیاں کیں۔ ایک تو یہ سوچنے میں کہ محبت کبھی کامل طور پر آزاد بھی ہو سکتی ہے اور دوسرا یہ نہ بھکھنی میں کہ یہ زور یہ تیزی اور یہ شدت احساس جس نے اس کی شاعری کو دنیا میں ادب میں یہ اعلیٰ مقام دلایا، صرف رہیں ملت تھا، ان پابندیوں، رکاوٹوں اور بندشوں کا جو اس پر عائد تھیں۔ اس کے راستہ میں اگر رکاوٹیں نہ ہوتیں تو وہ شاید آج اتنا عظیم المربیت شاعر بھی نہ ہوتا۔ شیلے کی تمام شاعری ان ہی مرد جہہ رسمی بندشوں کی مرہون ملت تھی۔

اور اسی لئے شیلے کی شاعری خاص طور پر ان غم نصیبوں کو محبوب یہے جو اس کی طرح دلکشی ہیں اور جن کی محبت پر پابندیاں عاید ہیں، لیکن رومانی محبت صرف رومانی شعر اور غازیوں کی ہی تخلیق ہے۔ گذشتہ صدی کے وسط میں یورپ میں جتنے نادل اور ڈرائی تخلیق کئے گئے ان سب کا مرکزی خیال صرف یہی تھا، ان دراموں اور نادلوں میں اس ذہنی لشکاش کی عکاسی کی گئی، جو اس زمانہ میں لوگوں کے دماغوں پرستولی تھے، بڑے بورٹھے اور والدین اپنی اولاد کی شادی کے معاملہ میں اپنے تحریب اور فرستہ کی بنا ا پر اپنے ذاتی انتخاب پر مصروف تھے اور نوجوان اپنے دل کے معاملہ میں کسی کی بات سنتا گوارا نہیں کرتے تھے۔ آہستہ آہستہ نادل نویسوں اور شعر کی تعلیمات نے ہی رائے عامہ کی جگہ لے لی، پھر کیا تھا، یہ رومانی محبت جس کی شادی کے لئے ایک حادثہ سے زیادہ وقت نہ تھی، اب شادی کے لئے ایک لازمی جزو کی حیثیت پا گئی۔ یہ زیادہ تر امریکہ اور انگلستان میں ہوا اور یہ دو ممالک دنیا میں ایسے ہیں جنہیں ہمیشہ اپنی ذہنی آزادی پر نازر رہا ہے، لیکن اس رومانی نظریہ محبت کے ارتقاء کے دوش بدش کی پیدا گیا۔ بھی پیدا ہو گئی ہیں۔ یہ تصحیح ہے کہ وہ دو شخص جو ایک دوسرے سے شادی کر رہے ہوں، ایک اس دوسرے کو اپنی طرح سمجھتے ہوں، محبت کرتے ہوں اور ان کے طبائع میں مالمت ہو، لیکن اس کو تاکہ ساتھ یہ بھی کہ جس زمین پر وہ اپناستقبل تعمیر کر رہے ہوں وہ بہت ضبط ہو شادی صرف رومان ہی رومان نہیں ہے آجھل کے اس ماڈی عہد میں اپناستقبل تعمیر کرنے کے لئے اچھوتے خیالات اور نرم ذرا ذکر خیالات جذبات سے زیادہ کسی اور چیز کی بھی مفرورت ہے۔ برلن داں کے الفاظ میں ”رومانی محبت“ کے درمیں انسان اس دنیا میں جیں ترین جذبات سے زیادہ کسی اور چیز کی بھی مفرورت ہے، اور لافانی خوشی کا حال ہوتا ہے، وہ مرد اور عورت جو ایک دوسرے سے جذبات کی پوری شدت کے ساتھ سمجھت کرتے ہوں وہ حصیقی محنوں میں گویا جنت کے مکین ہیں اور انہی محبت افریں زندگی سے نا دافق ہونا بھی ایک طرح کی نصیبی ہی ہے۔ سماج کا ایک ایسا نظام ہونا چاہئے جس کے ذریعہ یہ بے اندازہ مسترت ہر فرد بیشتر کی ملکیت ہو سکے گو کہ یہ مسترت زندگی کا صرف ایک جزو ہے، زندگی کا حال نہیں ہے۔

یہ رائے خیال میں شادی اور رومان کے مسئلہ پر اس سے بہتر تبصرہ نہیں ہو سکنا۔ آخر میں ہیں ان غنائی شعرا کا مرہون ہے اور شکر گزار ہونا چاہئے جنہوں نے محبت کو پرانی اور فرسودہ رسم سے آزاد کیا، لیکن اس کے ساتھ ساتھ ہم کو یہ بھی نہ بھونا چاہئے کہ زندگی میں شاعری اور محبت سے زیادہ بھی کچھ اور چیزوں کی وقعت ہے جن کے حاصل کرنے میں ہیں کوتاہی نہ کرنا چاہئے۔